

J3C multivoltage reversible electric actuators

J3C is the new concept ¼ turn multivoltage electric actuator that finally offers all the solutions that utilize the reversibles electric actuators for the operation and control of the valves.

J+J® following as always our politics of improvement and incorporation of the new products in the valve automation market we have obtained a product where operation security, economy in cost and releases life has been the principal objective.

ALL **J3C** TYPES AND MODELS have the following **STANDARD** features:

ATC AUTOMATIC TEMPERATURE CONTROL: An internal 4 W thermostatically controlled anticondensation heater maintains the internals between: +20°C and +30°C, (68°F – 86°F) eliminating the possibility of damage by condensation.

AVS AUTOVOLTAGE SENSING:

The **J3C** actuators are, within the voltages ranges specified for "L" or "H" series, multi-voltage capable and make automatic internal adjustments to ensure the actuator operates, irrespective of the power supply

"L" series operates from 12 to 24 VAC or 12 to 24 V DC "H" series operates from 85 to 250 VAC or DC

ETL ELECTRONIC TORQUE LIMITER: Continuous electric monitoring of the motor produces smooth operation and accurate control of the motor consumption up to the maximum permissible torque. Should the maximum torque be exceeded, the ETL automatically cuts the power to the motor to prevent damage to the actuator, and automatically relaxes the gearbox to allow simple operation of the manual override.

MO MANUAL OVERRIDE: For emergency manual operation, operated by a selector lever on the side of the actuator, with automatic motor power tripping when selected.

PES PROTECTED ELECTRICAL SUPPLY:

The J3 accepts the same wiring connection for either AC or DC operation (grey connector) External DIN plugs eliminate the need to remove the actuator's cover to connect.

VCO VISUAL CONTROL OF OPERATION: A constantly lid of the external LED indicates the normal operation of the actuator.

-A flashing LED frequency 1 advises that the actuator's torque limiter has been exceeded and the ETL has activated.

-A flashing LED frequency 2 advises that the actuator is in **MANUAL** position.

-To see other flashing frequencies

VFC VOLT FREE CONTACTS: 1 set of open and closed volt free contacts are provided.

J3C Actuador eléctrico reversible multivoltage J3C

J3C es el nuevo concepto de actuador eléctrico multivoltaje rotativo ¼ vuelta que definitivamente ofrece todas las soluciones que precisan los modernos sistemas de proceso que utilizan actuadores eléctricos reversibles para el accionamiento y control de válvulas de bola, mariposa, grifos de macho, "dumpers", etc.

En **J+J**® siguiendo, como siempre, nuestros objetivos hemos conseguido un producto donde la seguridad de funcionamiento, economía en costo y larga vida han sido cuidados hasta el más mínimo detalle.

TODOS LOS MODELOS **J3C** series "L" y "H" incorporan el siguiente equipo base.

ATC CONTROL TÉRMICO DE LA TEMPERATURA: Calefactor de 4 W controlado termostáticamente para el mantenimiento de la temperatura interior entre 20° y 30°C (68° F – 86° F) y evitar así daños por condensación.

AVS MULTIVOLTAJE: Alimentación eléctrica corriente alterna o continua indistintamente: Serie "L" : de 12 a 24 VAC o 12 a 24 VDC Serie "H" : de 85 a 250 VAC o DC

ETL CONTROL ELECTRÓNICO DE PAR: El continuo control electrónico produce un funcionamiento suave así como un cuidadoso control del consumo del motor hasta el máximo par permitido. Cuando éste es excedido, el sistema ETL suspende la alimentación eléctrica para prevenir posibles daños al actuador y libera la presión de los engranajes para facilitar el accionamiento del mando manual de emergencia.

MO MANDO MANUAL DE EMERGENCIA: Situando la palanca en posición manual el motor queda automáticamente desconectado del tren de engranajes y puede accionarse manualmente la válvula.

PES CONFIGURACIÓN CONEXIÓN AC / DC: Ambas opciones son posibles para el mismo actuador simplemente debe conectarse la alimentación eléctrica (conector color gris) según el esquema de conexiones que figura en la etiqueta exterior del actuador. Conectores externos DIN facilitan la conexión eléctrica al actuador sin necesidad de abrir la tapa del mismo.

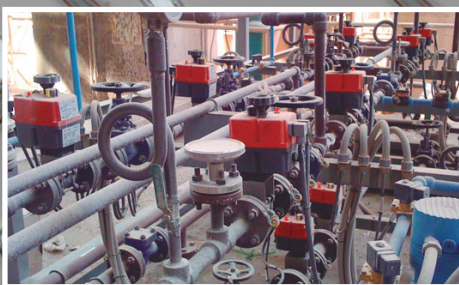
VCO CONTROL VISUAL DE OPERACIÓN: Un LED externo constantemente iluminado nos indica el normal funcionamiento del actuador.

-LED externo destellante frecuencia 1 indica que el máximo par permitido ha sido sobrepasado.

-LED externo destellante frecuencia 2 indica que el actuador está en posición "manual".

-Ver otras frecuencias de destello

VFC CONTACTOS AUXILIARES: 2 contactos (micro interruptores) adicionales para transmisión de señal. Ej. : Señalización de posición.



Distribuidor Distributor

J.J. BCN INTERNACIONAL, S.A. se reserva el derecho de modificación del diseño, construcción o cualquier detalle técnico de los productos que figuran en este catálogo sin previo aviso.
J.J. BCN INTERNACIONAL, S.A. reserves the right to change or modify the design, technical details or construction of the products of this catalogue without prior notice.

2-2012 / 2000



ACTUADOR ELÉCTRICO *ELECTRIC* ACTUATOR





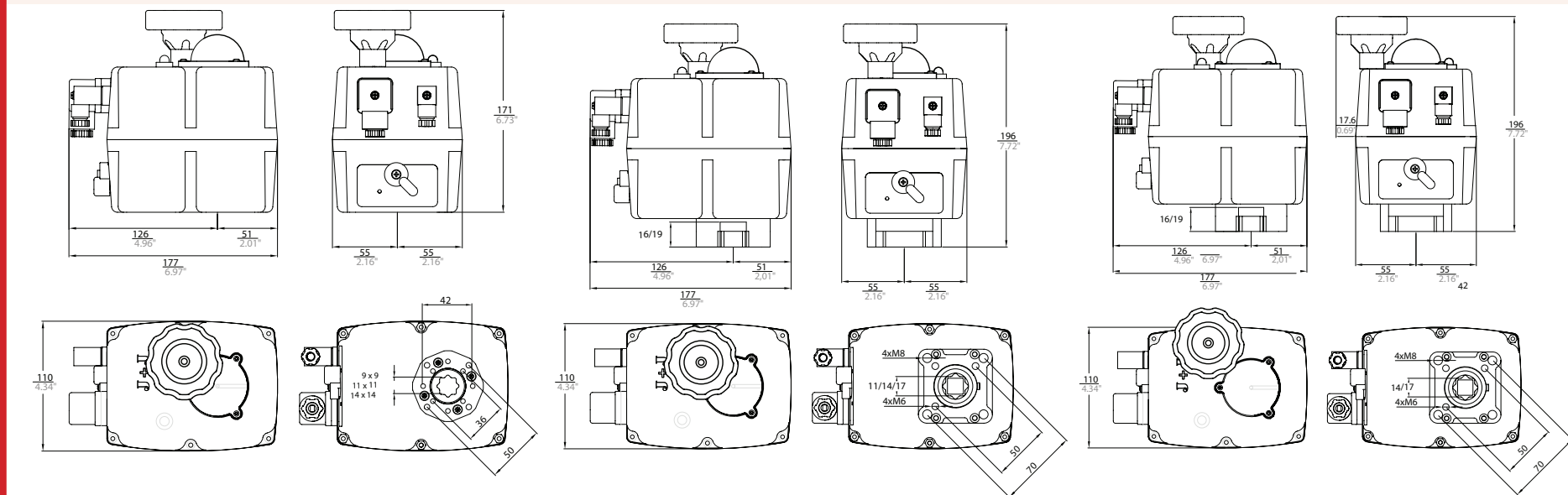
ESPECIFICACIONES / SPECIFICATIONS

	Mod. J3C L-20	Mod. J3C H-20	Mod. J3C L-35	Mod. J3C H-35	Mod. J3C L-55	Mod. J3C H-55	Mod. J3C L-85	Mod. J3C H-85
▷ VOLTAJE VOLTAGE	12 a/to 24 VAC/VDC -0/+5%	85 a/to 240 VAC/VDC	12 a/to 24 VAC/VDC -0/+5%	85 a/to 240 VAC/VDC	12 a/to 24 VAC/VDC -0/+5%	85 a/to 240 VAC/VDC -0/+5%	12 a/to 24 VAC/VDC -0/+5%	85 a/to 240 VAC/VDC -0/+5%
▷ TIEMPO MANIOBRA EN VACÍO OPERATION TIME UNLOAD	12 seg 12 sec	11 seg 11 sec	12 seg 12 sec	11 seg 11 sec	16 seg 16 sec	14 seg 14 sec	35 seg 35 sec	30 seg 30 sec
▷ PAR MÁXIMO ARRANQUE MAXIMUM TORQUE BREAK	25 Nm 221 lb/in	25 Nm 221 lb/in	38 Nm 359,3 lb/in	38 Nm 359,3 lb/in	60 Nm 530 lb/in	60Nm 530 lb/in	90 Nm 796 lb/in	90 Nm 796,3 lb/in
▷ PAR MANIOBRA EN OPERACIÓN MAXIMUM OPERATIONAL TORQUE	20 Nm 177 lb/in	20 Nm 177 lb/in	35 Nm 309 lb/in	35 Nm 309 lb/in	55 Nm 486 lb/in	55Nm 486 lb/in	85 Nm 752 lb/in	85 Nm 752 lb/in
▷ TIEMPO BAJO TENSIÓN % DUTY RATING %	75% 75%	75% 75%	75% 75%	75% 75%	75% 75%	75% 75%	75% 75%	75% 75%
▷ ÁNGULO MANIOBRA WORKING ANGLE	90° a 270° 90° to 270°	90° a 270° 90° to 270°	90° a 270° 90° to 270°	90° a 270° 90° to 270°	90° a 270° 90° to 270°	90° a 270° 90° to 270°	90° a 270° 90° to 270°	90° a 270° 90° to 270°
▷ INTERRUPTOR FINAL DE CARRERA LIMIT SWITCH	4 SPDT micro 4 SPDT micro	4 SPDT micro 4 SPDT micro	4 SPDT micro 4 SPDT micro	4 SPDT micro 4 SPDT micro	4 SPDT micro 4 SPDT micro	4 SPDT micro 4 SPDT micro	4 SPDT micro 4 SPDT micro	4 SPDT micro 4 SPDT micro
▷ RESISTENCIA CALEFACTORA HEATER	3,5 W 3,5 W	3,5 W 3,5 W	3,5 W 3,5 W	3,5 W 3,5 W	3,5 W 3,5 W	3,5 W 3,5 W	3,5 W 3,5 W	3,5 W 3,5 W
▷ CONECTORES DIN PLUGS	DIN 43650 ISO440 & C192	DIN 43650 ISO440 & C192	DIN 43650 ISO440 & C192	DIN 43650 ISO440 & C192	DIN 43650 ISO440 & C192	DIN 43650 ISO440 & C192	DIN 43650 ISO440 & C192	DIN 43650 ISO440 & C192
▷ PROTECCIÓN IEC 60529 IP RATING IEC 60529	IP-67	IP-67	IP-67	IP-67	IP-67	IP-67	IP-67	IP-67
▷ TEMPERATURA TEMPERATURE	-20°C + 70°C -4° + 158° F	-20°C + 70°C -4° + 158° F	-20°C + 70°C -4° + 158° F	-20°C + 70°C -4° + 158° F	-20°C + 70°C -4° + 158° F	-20°C + 70°C -4° + 158° F	-20°C + 70°C -4° + 158° F	-20°C + 70°C -4° + 158° F
▷ CONSUMO A PAR MÁXIMO +/-5%	24 VAC 787,5 mA - 18,9 W 24 VDC 913,5 mA - 21,9 W	110VAC 168 mA - 18,5 W 220VAC 84 mA - 18,5 W	24 VAC 1071 mA - 25,7 W 24 VDC 1491 mA - 35,8W	110 VAC 231 mA - 25,4 W 220 VA 115,5 mA - 26,6 W	24 VAC 1239 mA - 29,7 W 24 VDC 1428 mA - 34,3W	110 VAC 231 mA - 25,4 W 220 VDC 115,5 mA - 26,6 W	24 VAC 934,5 mA - 22,4 W 24 VDC 1176 mA - 28,2 W	110 VAC 168 mA - 18,5 W 220 VDC 84 mA - 18,5W
▷ CONSUMPTION AT MAXIMUN TORQUE +/-5%	24 VAC 787,5 mA - 18,9 W 24 VDC 913,5 mA - 21,9 W	110VAC 168 mA -18,5 W 220VAC 84 mA -18,5 W	24 VAC 1071 mA - 25,7 W 24 VDC 1491 mA - 35,8 W	110 VAC 231mA -25,4 W 220 VAC 115,5 mA -26,6W	24 VAC 1239 mA - 29,7 W 24 VDC 1428 mA - 34,3 W	110 VAC 231 mA - 25,4W 220 VDC 115,5 mA - 26,6 W	24 VAC 934,5 mA - 22,4 W 24 VDC 1176 mA - 28,2W	110 VAC 168 mA - 18,5 W 220 VDC 84 mA - 18,5W
▷ PESO (Kg.) WEIGHT (Kg.)	1,8 Kg 1,8 Kg	1,8 Kg 1,8 Kg	1,9 Kg 1,9 Kg	1,9 Kg 1,9 Kg	2,4 Kg 2,4 Kg	2,4 Kg 2,4 Kg	3 Kg 3 Kg	3 Kg 3 Kg

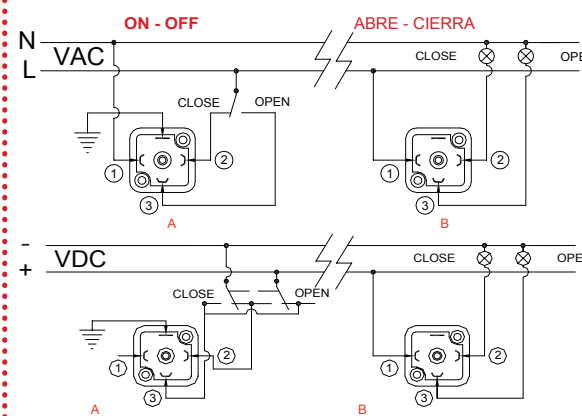
J3C L/H-20 & 35

J3C L/H-55

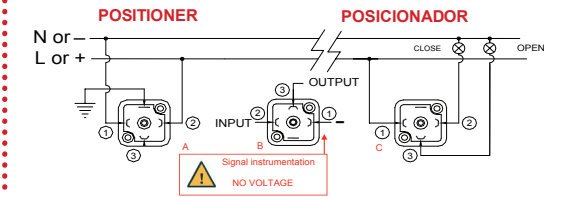
J3C L/H-85



EXTERNAL ELECTRIC WIRING / ESQUEMA EXTERNO DE CONEXIONES



EXTERNAL ELECTRIC WIRING / ESQUEMA EXTERNO DE CONEXIONES



A = Power supply plug / Alimentación eléctrica
VAC 3 WIRES (Grey plug) / VAC 3 CABLES (Conector gris)
PIN 1 = Neutral + PIN 2 = Phase = Close / Cierre
PIN 1 = Neutral + PIN 3 = Phase = Open / Abre

B = Volt free contacts plug / Contactos auxiliares
PIN 1 / PIN 2 = Close / Cerrado
PIN 1 / PIN 3 = Open / Abierto

A = Power supply plug / Alimentación eléctrica
VAC 3 WIRES (Grey plug) / VAC 3 CABLES (Conector gris)
PIN 1 = Neutral + PIN 2 = Phase = Close / Cierre
PIN 1 = Neutral + PIN 3 = Phase = Open / Abre

B = Volt free contacts plug / Contactos auxiliares
PIN 1 / PIN 2 = Close / Cerrado
PIN 1 / PIN 3 = Open / Abierto

A = Power supply plug / Alimentación eléctrica
A: VAC 2 WIRES (Grey plug) / VAC 2 CABLES (Conector gris)
PIN 1 = Neutral or (-) + PIN 2 or (+) = Power supply plug / Alimentación eléctrica
B = Signal instrumentation / Señal de instrumentación
B: Input signal : 4/20mA or 0/10V / Señal de entrada: 4/20mA or 0/10V
Output signal : 4/20mA or 0/10V / Señal de salida: 4/20mA or 0/10V
PIN 1 = (-)Negative + PIN 2 = (+) Positive = Input signal / señal de entrada
PIN 1 = (-)Negative + PIN 3 = (+) Positive = Output signal / señal de salida
C = Volt free contacts plug / Contactos Auxiliares
C: PIN 1 / PIN 2 = Closed / Cerrado
PIN 1 / PIN 3 = Open / Abierto

CARACTERÍSTICAS GENERALES / TECHNICAL DATA



Envolvente (Cuerpo y tapa): Poliamida anticorrosiva
Ejes principales: Acero inox
Tornillería exterior: Acero inox
Engranajes: Acero y Poliamida
Indicador visual posición Poliamida+ fibra vidrio
Levas internas: Poliamida + fibra vidrio
Motor Monofásico: 24 VDC
Aislamiento B
Servicio S4
Tiempo bajo tensión 75%

Housing (Body and Cover): Anticorrosive Polyamide
Main external shaft: Stainless Steel
Fastening : Stainless Steel
Gears: Steel and Polyamide
Indicator: Polyamide + Glass filled
Internal cams: Polyamide + Glass filled
Electric motor: Single phase
Insulation: Class B
Service S4
Duty range: 75%



ANCLAJE

J3C 20 y J3C 35: ISO5211 Multibrida estándar F03/F04/F05
J3C 55 y J3C 85: ISO5211 Multibrida estándar F05/F07

FASTENING

J3C 20 & J3C 35: ISO5211 Mutiflange standard F03/F04/F05
J3C 55 & J3C 85: ISO5211 Multiflange standard F05/F07

DIN3337 Conexión hembra estándar

J3C 20 y J3C 35: doble cuadrado 14 mm
J3C 55 y J3C 85: doble cuadrado 17 mm

DIN3337 Standard female drive connection

J3C 20 & J3C 35 : double square 14 mm
J3C 55 & J3C 85 : double square 17 mm



Opciones bajo demanda:

J3C 20 y J3C 35: doble cuadrado 9 mm y 11 mm
J3C 55 y J3C85: doble cuadrado 11 mm y 14 mm

Female drive connection under request:

J3C 20 & J3C 35: double square 9 mm & 11 mm
J3C 55 & J3C 85: double square 11 mm & 14 mm



OPCIONES TODOS MODELOS:

Kit posicionador digital DPS2005:
0 - 20 mA, 4 - 20 mA o 0 - 10 V
Kit BSR retorno por batería
Potenciometro digital: 1K, 5K y 10K
3 posiciones: 0° - 45° - 90° / 0° - 90° - 180°

ALL MODELS OPTIONS:

DPS2005 digital positioner kit:
0-20 mA, 4 -20 mA o 0 -10 V
BSR battery fail safe kit
Digital potentiometer: 1K, 5K and 10K
3 positions stop: 0° - 45° - 90° / 0° - 90° - 180°



Solo J3C 20 y J3C 35

Kit conversión de F05 a F07 doble cuadrado 17 mm

J3C 20 & J3C 35 only

Conversion kit from F05 to F07 double square 17 mm



Kit BSR retorno por batería
BSR battery fail safe kit

Kit posicionador digital DPS2005:
0 ÷ 20 mA, 4 ÷ 20 mA o 0 ÷ 10 V
DPS2005 digital positioner:
0 ÷ 20 mA, 4 ÷ 20 mA o 0 ÷ 10 V



manual override
mando manual de emergencia

power supply plug
alimentación eléctrica

volt free contacs plug
contactos auxiliares

automatic/manual lever
palanca automático-manual

position indicator
indicador posición

visual control of operation
control visual operación

ISO multiflange
multibrida ISO

